

# POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

Avec cette politique de confidentialité, Associació Agrupació dels Explotants de Remuntatges Mecànics (ci-après, nous ou **SKI ANDORRA**) vous informe des données personnelles que nous collectons via les services qu'on propose et qui sont reflétés sur ce site Web, de la manière dont nous les traitons et des droits qui en relation avec vos données et nos traitements confèrent la réglementation de Protection des Données Personnelles qui nous est applicable

---

## Réglementation applicable

1. Loi 29/2021, du 28 octobre, qualifiée pour la protection des données personnelles de la Principauté d'Andorre (ci-après, la **LQPD**),
2. Décret 391/2022, du 28-9-2022 portant approbation du Règlement d'application de la LQPD, et
3. Règlement (UE) 679/2016 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de celles-ci (ci-après, " **RGPD**").

Ce site n'utilise pas de cookies (seul un espace de stockage local est créé dans le navigateur de l'utilisateur pour la variable Elementor, qui ne contient pas de données personnelles).

Dans le tableau suivant, vous trouverez des liens pour faciliter l'accès aux points de cette politique qui vous intéressent, cependant, s'il vous plaît, vous devez lire toutes les sections des mentions légales et cette politique de confidentialité avant d'utiliser ce site Internet :

- [1. À qui s'applique cette politique de confidentialité ?](#)
- [2. Comment obtenons-nous vos données personnelles ?](#)
- [3. Dans quel but utilisons-nous vos données et sur quelle base légale le faisons-nous?](#)
  - [Pour démarrer et entretenir la relation avec nos fournisseurs](#)
  - [Pour démarrer et maintenir la relation avec nos clients](#)
  - [Pour sélectionner et embaucher notre personnel](#)
  - [Pour gérer vos achats en ligne ou au bureau](#)
  - [Pour répondre à vos demandes, requêtes ou réclamations](#)
  - [Pour gérer d'éventuelles réclamations futures](#)
  - [Pour garder et restituer les objets que vous perdez dans nos installations](#)
  - [Pour vous informer des failles de sécurité](#)
  - [À d'autres fins qui ne soient pas incompatibles avec ce qui précède](#)
- [4. Avec qui pouvons-nous partager vos données personnelles ?](#)
- [5. Pendant combien de temps conservons-nous vos données personnelles ?](#)
- [6. Quels droits avez-vous ?](#)
  - [Vos droits](#)
  - [Où et comment exercer vos droits](#)
  - [Formulaires pour l'exercice de vos droits](#)

Win2win, SLU et PI Advocats, SLU sont titulaires de la propriété intellectuelle de ce document et sont autorisés par leurs clients à l'utiliser exclusivement dans le but pour lequel ils ont été fournis.

[7. Quelles sont vos responsabilités ?](#)

[8. Comment protégeons-nous vos données personnelles ?](#)

[9. Modifications de cette politique de confidentialité](#)

## 1. À qui s'applique cette politique de confidentialité ?

**Associació Agrupació dels Explotants de Remuntatges Mecànics (SKI ANDORRA)**, avec NRT S-700159-E et site à carrer del Valira, 2, rez-de-chaussée, AD500 Andorre la Vella (Principat d'Andorra).

Nous avons un délégué à la protection des données que vous pouvez contacter par e-mail [DPDextern@win2win.ad](mailto:DPDextern@win2win.ad).

SKI ANDORRA n'est pas responsable des activités menées par d'autres sites Web, même si elles sont accessibles via des liens sur notre site Web. C'est pourquoi nous vous recommandons vivement de lire attentivement les informations fournies par ces autres responsables du traitement avant de leur fournir vos données personnelles (en particulier les politiques de confidentialité et de cookies de chaque site Web que vous visitez), et de contacter ce responsable si vous avez des préoccupations ou des questions.

## 2. Comment obtenons-nous vos données personnelles ?

En général, c'est vous qui nous fournissez directement vos données personnelles —par exemple, via les formulaires de ce site—. Les seules exceptions à cette règle sont :

- Les données qui nous sont fournies par des tiers qui réservent ou achètent nos produits ou services en votre nom (en tant que bénéficiaire) ;
- Les coordonnées qui nous sont fournies par nos fournisseurs de services et de produits lorsque vous les représentez ;
- Les quatre derniers chiffres de votre carte de crédit, qui, avec le montant de l'achat et le numéro de transaction, nous sont retournés par notre prestataire de services de paiement au cas où vous souhaiteriez consulter ou refuser la transaction ;
- Les images qui correspondent à toute nouvelle dans laquelle nous considérons que l'intérêt public et le droit à l'information prévalent sur les intérêts éventuels des personnes dont l'image ou d'autres données personnelles sont publiées sur notre site Web ; et
- Les données personnelles qui peuvent apparaître à votre sujet dans les e-mails que nous recevons.

### 3. Dans quel but utilisons-nous vos données et sur quelle base légale le faisons-nous?

#### Pour démarrer et entretenir la relation avec nos fournisseurs

Si vous représentez un fournisseur de produits ou de services, nous collectons vos coordonnées et votre signature pour :

- a) Gérer nos relations de toutes sortes avec le fournisseur que vous représentez.
- b) Gérer l'onglet correspondant de notre liste de fournisseurs autorisés.
- c) Gérer les budgets et les factures du fournisseur que vous représentez.

Les traitements liés aux finalités a) et b) sont légitimés par le contrat de travail ou de service que vous avez signé avec le fournisseur que vous représentez et notre intérêt légitime à le contacter. Et les traitements liés à la finalité c) elles sont légitimées comme étant nécessaires à l'exécution du ou des contrats que vous avez conclus avec nous.

#### Pour démarrer et maintenir la relation avec nos clients

Nous collectons vos données que nous recevons oralement ou par écrit directement de vous ou d'un tiers qui vous représente ou est bénéficiaire, lorsque vous nous louez un service ou un produit (par exemple un forfait) afin de gérer ledit contrat.

En outre, nous vous informons que, grâce à cette relation contractuelle, nous pouvons communiquer oralement ou par écrit des informations commerciales relatives aux produits ou services que vous avez contractés avec nous..

Le traitement de ces données est légitimé parce qu'il est nécessaire à l'exécution du contrat de service ou de produit dans lequel vous êtes une partie intéressée, et par notre intérêt légitime à vous tenir informé en ce qui concerne les produits ou les services achetés.

#### Pour sélectionner et embaucher notre personnel

Nous traitons les données du CV que vous nous envoyez volontairement pour gérer la relation avec vous concernant votre candidature à un emploi chez SKI ANDORRA, y compris le processus de recherche, de filtrage et de stockage du CV en tant que candidat potentiel, le processus de sélection du personnel et le processus d'embauche.

La base de légitimité des traitements susmentionnés est votre consentement, que vous exprimez lorsque vous nous envoyez votre CV, l'exécution de mesures précontractuelles, et si nous n'avons pas de processus de sélection ouvert ou que vous n'êtes pas embauché et que nous considérons que vous pouvez vous inscrire dans de futurs processus de sélection, notre intérêt légitime à conserver votre CV dans le but de l'inclure dans ces futurs processus . Vous pouvez retirer votre consentement ou vous opposer à notre intérêt légitime tel qu'indiqué à la section 6 de la présente politique, et, si vous le faites, il n'y aura d'autre effet que la destruction de votre CV (si vous retirez

Win2win, SLU et PI Advocats, SLU sont titulaires de la propriété intellectuelle de ce document et sont autorisés par leurs clients à l'utiliser exclusivement dans le but pour lequel ils ont été fournis.

votre consentement) ou la limitation de sa conservation dans le processus de sélection pour lequel vous nous avez envoyé votre CV.

#### Pour gérer vos achats en ligne ou au bureau

Nous collectons les données que vous nous fournissez dans le cadre de la sélection ou de l'achat de services ou de produits, pour

- Traiter votre achat ;
- Communiquer par courriel ou par téléphone toute information connexe susceptible de vous intéresser ; y
- Gérer et émettre les documents accréditant le contrat de vente que vous signez lors de la passation ou de l'envoi de la commande.

Nous pouvons également utiliser les données que vous nous fournissez lors de l'achat Pour extraire des statistiques concernant l'intérêt suscité par nos produits et services.

La base qui légitime ces traitements c'est le contrat de vente que vous signez lors du paiement de votre commande par l'intermédiaire de notre prestataire de services de paiement (responsable de l'ensemble de la transaction de paiement, y compris la collecte et la vérification des données de votre carte de paiement), et notre intérêt légitime à améliorer la qualité de l'expérience d'achat et de nos produits et services.

#### Pour répondre à vos demandes, requêtes ou réclamations

Nous collectons les données personnelles que vous nous fournissez dans vos e-mails ou dans vos messages de messagerie instantanée, par téléphone, ou via des demandes d'exercice de droits, pour répondre à vos demandes, requêtes ou réclamations en relation avec nos services ou avec les droits que vous avez sur vos données personnelles.

La base juridique de ce traitement est le consentement que vous exprimez en nous envoyant ou en nous communiquant ces données, notre obligation légale de répondre à vos demandes de droits et notre intérêt légitime à vous servir. La fourniture de vos données personnelles est donc volontaire, bien que si vous ne les fournissez pas, nous ne pourrions pas donner libre cours à votre demande, requête ou réclamation. Vous pouvez révoquer votre consentement quand vous le souhaitez, même si, de même, une telle révocation rendra impossible la poursuite du traitement de votre demande, requête ou réclamation.

#### Pour gérer d'éventuelles réclamations futures

Nous conservons les données éventuellement nécessaires à la gestion de vos éventuelles réclamations, ou des nôtres, en fonction de notre intérêt légitime à nous défendre pour sauvegarder nos droits.

### Pour garder et restituer les objets que vous perdez dans nos installations

Si vous avez perdu un téléphone portable ou tout autre objet contenant des données personnelles et que nous le retrouvons ou il nous est livré, nous conserverons ces données personnelles jusqu'à ce que le propriétaire légitime de l'objet perdu le réclame avec succès à notre point de service client ou, après un période de temps prudentiel, nous le remettons aux autorités de police afin que ce soient elles qui gèrent sa garde à vue et sa restitution éventuelle.

La base qui nous légitime pour traiter les données personnelles des téléphones portables, sacs à main, sacs à dos et autres objets pouvant contenir des données personnelles de cette manière est notre intérêt légitime à empêcher leur vol et à vous les restituer.

### Pour vous informer des failles de sécurité

Chez SKI ANDORRA nous assumons des mesures de sécurité adaptées au niveau de risque pour protéger les informations personnelles contre la perte, l'utilisation abusive et l'accès, la divulgation, l'altération et la destruction non autorisés, en tenant compte des risques liés au traitement et de la nature des informations personnelles. ; cependant, si nous déterminons que vos données ont été détournées (y compris par un employé ou ancien employé de SKI ANDORRA), ont été exposées par une faille de sécurité ou ont été acquises de manière incorrecte par un tiers, vous exposant à un risque élevé, nous vous informera immédiatement de cette faille de sécurité, appropriation ou détournement, et des mesures que nous avons prises et de celles que nous vous recommandons de prendre afin que la faille ne vous affecte pas.

La base qui légitime ce traitement est l'obligation légale énoncée à l'article 37 de la LQPD, et notre intérêt légitime à empêcher que cette faille de sécurité ne vous porte préjudice.

### À d'autres fins qui ne soient pas incompatibles avec ce qui précède

Nous pouvons utiliser vos données personnelles à d'autres fins qui ne sont pas incompatibles avec celles indiquées ci-dessus (telles que des fins d'archivage pour des raisons d'intérêt public, à des fins de recherche scientifique ou historique, ou à des fins statistiques) à condition que cela soit autorisé par la réglementation en vigueur en matière de protection des données personnelles, et bien sûr, agissant conformément à la présente et au reste de la réglementation applicable.

## 4. Avec qui pouvons-nous partager vos données personnelles ?

Nous ne communiquons à personne vos données personnelles, sauf si:

- Vous êtes vous-même qui nous le demande.
- Nous avons l'obligation légale de le faire.

Win2win, SLU et PI Advocats, SLU sont titulaires de la propriété intellectuelle de ce document et sont autorisés par leurs clients à l'utiliser exclusivement dans le but pour lequel ils ont été fournis.

- Contracter nos produits ou services par l'intermédiaire d'intermédiaires (par exemple, un membre de la famille) à qui nous devons livrer des produits ou services qu'ils ont achetés en votre nom, soit avec le consentement que vous leur avez donné, pour vous représenter légalement, soit parce que vous nous avez explicitement autorisés à le faire.,
- Nous avons besoin qu'elles soient traitées par nos fournisseurs de services, en notre nom (par exemple, les services de traitement des paiements et autres fournisseurs de services similaires), et selon les termes et conditions de l'accord de traitement correspondant.

Tout transfert international que nous devons éventuellement effectuer sera conforme à ce qui est établi par la réglementation en vigueur qui s'applique à nous à tout moment.

## 5. Pendant combien de temps conservons-nous vos données personnelles ?

SKI ANDORRA conserve vos données personnelles exclusivement pendant la durée des traitements qui les nécessitent et, plus tard, aussi longtemps qu'il le faudra pour prescrire les responsabilités légales qui nous incombent à tout moment, découlant du traitement en question (y compris l'obligation pour pouvoir démontrer que nous avons accédé à votre demande de destruction de données personnelles).

Nous détruirons votre CV lorsqu'il aura plus de cinq ans, considérant qu'il est périmé par rapport à l'usage auquel il est dédié.

Lorsque nous n'aurons pas de but légitime de traiter certaines de vos données personnelles, nous les supprimerons ou les anonymiserons, et si cela n'est pas possible (par exemple, pour qu'elles soient dans des copies de sauvegarde), nous les stockerons en toute sécurité et les bloquerons pour les isoler d'un traitement ultérieur jusqu'à ce que leur élimination soit possible.

## 6. Quels droits avez-vous ?

Vous avez le droit d'obtenir la confirmation que nous détenons ou non certaines de vos données personnelles.

Ci-dessous, nous expliquons quels autres droits vous avez et comment les exercer.

### Vos droits

Vous pouvez demander l'exécution des droits suivants:

- [Accès à vos données personnelles](#).
- [Rectification de l'une de vos données personnelles](#), en précisant la raison.
- [Suppression de tout ou partie de vos données personnelles](#).
- [Limitation du traitement de vos données](#), en précisant le motif de la limitation.
- [Opposition au traitement de vos données personnelles](#).

Win2win, SLU et PI Advocats, SLU sont titulaires de la propriété intellectuelle de ce document et sont autorisés par leurs clients à l'utiliser exclusivement dans le but pour lequel ils ont été fournis.

- [Portabilité de vos données personnelles](#) lorsque la base de légitimation de la collecte a été le consentement ou un contrat.
- [Droit de ne pas être soumis à des décisions individuelles automatisées](#).

Le consentement donné, tant pour le traitement que pour le transfert des données des parties intéressées, sera révoquant à tout moment en le communiquant, ainsi que tout autre droit, comme indiqué dans la section suivante. Cette révocation ne sera en aucun cas rétroactive.

### Où et comment exercer vos droits

Vous pouvez exercer vos droits :

1. En envoyant une demande écrite à SKI ANDORRA, à notre adresse postale, en indiquant un moyen de vous contacter pour pouvoir répondre à votre demande, ou demander plus d'informations si nécessaire. Nous vous serions reconnaissants de nous indiquer sur l'enveloppe « Exercice des droits à la protection des données personnelles ».
2. En envoyant un e-mail ou le formulaire associé au droit que vous souhaitez exercer à l'adresse e-mail, [DPDextern@win2win.ad](mailto:DPDextern@win2win.ad), de préférence avec le formulaire associé au droit que vous souhaitez exercer et indiquant dans l'objet « Exercice des droits de protection des données personnelles ». Vous trouverez ces formulaires plus loin, dans cette même section de la politique de confidentialité.

Dans les deux cas, s'il ne nous est pas possible de vérifier que vous êtes bien celui que vous prétendez être, nous vous demanderons de bien vouloir nous transmettre une preuve de votre identité, et ainsi veiller à ne répondre qu'à l'intéressé ou à son représentant légal.

Toutefois, et surtout si vous considérez que vous n'avez pas obtenu entière satisfaction de l'attention de l'exercice de vos droits, nous vous informons que vous pouvez déposer une réclamation auprès de l'autorité nationale de contrôle de votre pays, ou en contactant l'Agence andorrane de protection des données à cet effet ([APDA](#)).

### Formulaires pour l'exercice de vos droits

Afin de faciliter l'exercice de vos droits, nous vous recommandons d'utiliser les formulaires de demande correspondants suivants:

- [Formulaire d'exercice du droit d'accès](#)
- [Formulaire d'exercice du droit de rectification](#)
- Formulaire d'exercice du droit d'opposition ([modèle A](#), et [modèle B](#))
- [Formulaire d'exercice du droit de suppression](#)
- [Formulaire d'exercice du droit à la limitation du traitement](#)
- [Formulaire d'exercice du droit à la portabilité](#)
- [Formulaire d'exercice du droit à ne pas être soumis à des décisions individuelles automatisées](#)

## 7. Quelles sont vos responsabilités ?

En nous fournissant vos données, vous garanzissez qu'elles sont exactes et complètes. De même, vous confirmez que vous êtes responsable de la véracité des données personnelles que vous nous avez communiquées et que vous les tiendrez convenablement mises à jour afin qu'elles répondent à votre situation réelle, étant responsable des données personnelles fausses ou inexactes que vous pourriez fournir nous, ainsi que pour les dommages et préjudices, directs ou indirects, pouvant découler de son inexactitude.

Vous ne pouvez pas nous fournir de données personnelles d'autres personnes à moins que cela ne soit justifié par rapport aux services que vous nous demandez. Dans tous les cas, si vous nous fournissez des données personnelles de tiers, vous assumez la responsabilité d'informer ces tiers avant de nous fournir vos données personnelles. Ces informations que vous devez fournir aux tiers dont vous nous fournissez les données, doivent inclure toutes les dispositions énoncées dans la présente politique de confidentialité, et c'est vous qui êtes responsable de la légalité de ces données personnelles et de leur transmission aux propriétaires dont les droits qu'ils ont concernant vos données personnelles.

Dans les cas où vous devez nous fournir des données personnelles d'un mineur de moins de 16 ans ou d'une personne ayant des droits limités, vous êtes obligé d'avoir l'autorisation des titulaires de leur autorité parentale ou de leur tutelle. Sans cette autorisation, il vous est interdit de nous fournir les données personnelles de ces personnes.

## 8. Comment protégeons-nous vos données personnelles ?

Nous nous engageons pleinement à protéger votre vie privée et vos données personnelles. Nous avons établi un registre de toutes les activités de traitement de données personnelles que nous réalisons, nous avons analysé le risque que chacune de ces activités peut comporter et nous avons mis en place les garanties juridiques, techniques et organisationnelles appropriées pour éviter, dans la mesure du possible, l'altération de vos données personnelles, leur utilisation abusive, leur perte, leur vol, leur accès non autorisé ou leur traitement non autorisé. Nous maintenons nos politiques à jour pour nous assurer que nous vous fournissons toutes les informations dont nous disposons sur le traitement de vos données personnelles et pour nous assurer que notre personnel reçoit des directives en temps opportun sur la manière dont il doit traiter vos données personnelles. Nous avons signé des clauses de protection des données et des contrats de responsable de traitement avec tous nos prestataires de services, répondant au besoin que chacun a de traiter des données personnelles.

Nous limitons l'accès aux données personnelles aux employés qui ont vraiment besoin de les connaître pour effectuer l'un des traitements mentionnés dans cette politique, et nous les avons formés et sensibilisés à l'importance de la confidentialité et du maintien



Win2win, SLU et PI Advocats, SLU sont titulaires de la propriété intellectuelle de ce document et sont autorisés par leurs clients à l'utiliser exclusivement dans le but pour lequel ils ont été fournis.

de l'intégrité et de la disponibilité des informations, ainsi que sur les mesures disciplinaires qui impliqueraient une éventuelle infraction en la matière.

Cependant, si SKI ANDORRA, détermine que vos données ont été détournées (y compris par un employé ou ancien employé de SKI ANDORRA), ont été exposées par une faille de sécurité ou ont été acquises de manière incorrecte par un tiers, SKI ANDORRA vous informera immédiatement de cette faille de sécurité, appropriation ou acquisition abusive.

## 9. Modifications de cette politique de confidentialité

Nous mettrons à jour cette politique si nécessaire pour refléter tout changement apporté à la réglementation ou à nos traitements. Si les modifications sont importantes, nous vous en informerons avant leur entrée en vigueur en vous envoyant un avis ou en publiant un avis visible sur ce site Web, et vous aurez la possibilité d'exercer vos droits comme nous vous en avons informé dans une section précédente. Dans tous les cas, nous vous recommandons de consulter périodiquement cette politique de confidentialité pour savoir comment nous protégeons vos données personnelles.

Si vous avez des questions concernant cette politique, n'hésitez pas à nous en faire part en nous envoyant un courriel à [DPDextern@win2win.ad](mailto:DPDextern@win2win.ad).

**Dernière mise à jour : le 24 juin 2024**